

## Avital Feuer-Karpman, Ph.D.

---

### Contact Information

University of Maryland  
Meyerhoff Center for Jewish Studies  
School of Languages, Literatures and Cultures  
Office: 4105 Jimenez Hall  
College Park, MD 20742  
akarpman@umd.edu

### Education

*Ph.D.* York University, Education, 2007  
Dissertation: *Who Does This Language Belong to? Language Claim and Identity Formation in the Hebrew Language Class*. Committee: Heather Lotherington (advisor), Jim Cummins, Neita Israelite, Steve Bailey, Sandra Schecter, Sara Horowitz

*M.A.* Brandeis University, Hebrew Education, 2004  
Thesis: *Parental Motivation and Language Learning*. Advisor: Vardit Ringvald

*B.A.*, University of Winnipeg, English, 2002

### Positions Held

*Associate Clinical Professor*, 2016-Present  
School of Languages, Literatures and Cultures/Meyerhoff Center for Jewish Studies, UMD

*Visiting Assistant Professor*, 2008-2016  
School of Languages, Literatures and Cultures/Meyerhoff Center for Jewish Studies, UMD

*Lecturer*, 2007-2008  
School of Languages, Literatures and Cultures/Meyerhoff Center for Jewish Studies, UMD

### Grants & Awards

*Andrew Mellon Foundation*, 2019-2020  
Extension of grant from 2018-2019 to continue developing a sequence of shared courses for less commonly taught languages.

*School of Arts and Humanities, University of Maryland*, 2019  
Seed grant to develop a proposal for further research funding.

*Andrew Mellon Foundation and Big Ten Academic Alliance*, 2018-2019

Hebrew selected as language of the year. Materials development grant for less commonly taught languages

*Consortium for Applied Studies in Jewish Education*, 2018  
Small Grants Research Program (in collaboration with Dr. Sharon Avni, BMCC-CUNY)

*Meyerhoff Center for Jewish Studies*, 2017  
Iwry Research Grant

*Teaching and Learning Transformation Center*, 2015-2016  
Elevate Fellows Program

*Meyerhoff Center for Jewish Studies*, 2015  
Iwry Research Grant

*University of Maryland*, 2014-2015  
Cultural Competence Course Development Program

*US Department of Education*, 2010-2014  
International Research Studies Grant: “Creating an Advanced-Level, Communicative Hebrew Textbook”

*Meyerhoff Center for Jewish Studies*, 2010  
Iwry Research Grant

*Center for Teaching Excellence*, UMD, 2009-2010  
Improvement of Instruction Grant

*Meyerhoff Center for Jewish Studies*, 2008  
Iwry Research Grant

*Memorial Foundation for Jewish Culture*, 2006-2007  
Dissertation Award

## **Books**

Feuer, A. (2014). *Kisharim: A Textbook for Advanced Learners of Hebrew*. Bethesda: University Press of Maryland.

Feuer, A. (2008). *Who Does This Language Belong To? Personal Narratives of Language Claim and Identity*. Charlotte: Information Age Publishing.

## **Publications**

Avni, S. & Karpman, A. (2019). Hebrew learning in American public schools: An under-the-radar educational experience and resource. *E-Jewish Philanthropy*, September 19, 2019.

Karpman, A. & Avni, S. (2019). Hebrew learning in American public schools: Growing the teacher pipeline to build the field. *E-Jewish Philanthropy*, September 20, 2019.

Avni, S. & Karpman, A. (2019). Mapping Hebrew education: A resource for Jewish educators. Report for The Consortium for Applied Studies in Jewish Education.

Karpman, A. & Avni, S. (2019). Hebrew education in U.S. public schools: Findings and suggestions for future funding. Blog post for *E-Jewish Philanthropy*.

Feuer, A. (2016). Implications of heritage language research for Hebrew teaching and learning. *CASJE*, August 2016, 1-17.

Feuer, A. (2011). Developing foreign language skills, competence and identity through a collaborative creative writing project. *Language, Culture and Curriculum* 24, 125-139.

Feuer, A. (2009). School's out for the summer: A cross-cultural comparison of second language learning in informal settings. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 12, 651-665.

Feuer, A. (2009). Jewish intragroup convergence and divergence in the university Hebrew class. In A. Feuer, S. Armon-Lotem & B. Cooperman (Eds.) *The Acquisition, Learning and Teaching of Hebrew* (pp. 7-20). Bethesda: University Press of Maryland.

Feuer, A. (2008). Nation and ethnic identity self-definitions in a Canadian language class. *Diaspora, Indigenous and Minority Education*, 2: 1-19.

Feuer, A. (2007). Right on target? Rethinking the concept of the TL group in a Canadian Hebrew language class. *Language, Culture, and Curriculum*, 20: 181-194.

Feuer, A. (2007). 'We didn't learn grammar, we learned Hebrew': Divisions and displacement in the language classroom. *Language and Literacy*, 9.

Feuer, A. (2007). How qualitative research changed me: An autoethnographic narrative of personal growth. *The Qualitative Report*, 12.

Feuer, A. (2006). Parental influences on Hebrew language learning in Hebrew Sunday school classes. *Language, Culture, and Curriculum*, 19: 266-277.

## Interviews

Holt, F. (February 5, 2020). Hebrew becomes hip in American schools as a boon for kids and communities. *JNS*. <https://www.jns.org/hebrew-becomes-hip-in-american-schools-as-a-boon-for-kids-and-communities/>

Sales, B. (December 23, 2019). Hebrew language classes in public schools are rare, but they're on the rise in Chicago's suburbs. *Jewish Telegraphic Agency*. <https://www.jta.org/2019/12/23/united->

states/hebrew-language-classes-in-public-schools-are-rare-but-theyre-on-the-rise-in-chicagos-suburbs

## **Editorial Work**

Feuer, S. Armon-Lotem & B. Cooperman (Eds.) (2009). *Issues in the Acquisition and Teaching of Hebrew*. Bethesda: University Press of Maryland.

## **Book Reviews**

Karpman, A. (2019). [Review of the book *Dynamics of Teaching and Learning Modern Hebrew as an Additional Language*]. *Journal of Jewish Education* 85, 195-199.

Feuer, A. (2007). [Review of the book *Language Attitudes, Ethnic Identity and Dialect Use Across the Northern Ireland Border: Armagh and Monaghan*]. *Language* 83, 930-951.

## **Selected Conference Presentations, Talks and Workshops**

Karpman, A. & Avni, S. (2020, May). Reimagining the Future of Hebrew in America. Invited speaker at Sicha: Conversations about Hebrew and the Jewish Experience. Hosted by Hebrew at the Center, online.

Karpman, A., Raz, A. & Schneller, R. (2019, June). Reconceptualizing traditional university Hebrew courses on an online platform: Preparing for future challenges and realities. Paper presented at the National Association for Professors of Hebrew conference, Boston, MA.

Karpman, A. (2019, April). Innovation through the LCTL partnership and online asynchronous courses. Paper presented at the National Council of Less Commonly Taught Languages conference, Atlanta, GA.

Feuer, A. (2015, June). Hebrew enrollments. Paper presented at the National Association for Professors of Hebrew conference, Memphis, TN.

Feuer, A. (2011, June). Adventures in creating an upper-level, communicative Hebrew textbook. Paper presented at the National Association for Professors of Hebrew conference, College Park, MD.

Feuer, A. (2011, March). Building “Beit Shemesh”: Projections of identity in a collaborative creative writing project. Panel participant, “Jewish Languages”: American Association of Applied Linguistics, Chicago, IL.

Feuer, A. (2010, July). The creation of *Beit Shemesh*: Building identity and foreign language skills through a collaborative creative writing project. Paper presented at the National Association for Professors of Hebrew conference, New York, NY.

American Academy of Jewish Research Early Career Scholars Workshop (selected as one of 12 grant recipients). University of California, Berkeley, May, 2009.

Feuer, A. (2008, December). The potential of informal education in the acquisition of Hebrew: Hebrew-Speaking Summer Camps. Paper presented at the Association for Jewish Studies conference, Washington, DC.

Feuer, A. (2008, September). Informal Jewish education in the acquisition of Hebrew. Paper presented at the Bar Ilan University, School of Education Conference: Promoting Jewish Literacy in Educational Settings, College Park, MD.

Feuer, A. (2007, April). Clashes, conflict, and collusion of identities in the language class. Talk at University of Maryland, College Park, MD.

Feuer, A. (2007, April). Language claiming and identity formation. Talk at Baltimore Hebrew University, Baltimore, MD.

Feuer, A. (2006, November). Power struggles in the language class. Talk at Georgetown University Linguistics Program, Washington, DC.

Feuer, A. (2006, June). Shifting subgroup identities in the Hebrew language class. Paper presented at the American Association for Applied Linguistics–Canadian Association of Applied Linguistics, Montreal, QC.

Feuer, A. (2005, June). Perceptions of Israelis: Applications in the Hebrew language classroom. Paper presented at the National Association for Professors of Hebrew conference, Palo Alto, CA.

Feuer, A. (2005, June). Jewish identity and perceptions of Israelis in Hebrew language learning. Paper presented at the Network for Research in Jewish Education conference, Waltham, MA.

Feuer, A. (2005, March). Identity and motivation in Hebrew language learning. Paper presented at York University Graduate Education Conference, Toronto, ON.

### **Courses Taught**

HEBR 106, 107, 111, 112, 206, 207, 211, 212, 249, 313, 314, 381: Hebrew language (beginner, intermediate, advanced)

HEBR 249E: Israeli Entrepreneurship and Innovation

ARHU 158C: Who Am I? Identity and Labeling in American Society

JWST 219O: Jewish Languages in America

JWST 619F: Hebrew Language Pedagogy: Fundamentals of Language Teaching

JWST 619P: Jewish and Israeli Identity and Culture in the Jewish/Hebrew Education Classroom

New Technologies in the Hebrew Classroom (online professional development course)

### **Department and College Service**

Advisory Council

2019-present, School of Languages, Literatures and Cultures, University of Maryland

Undergraduate Program Directors Committee  
2010-present, School of Languages, Literatures and Cultures, University of Maryland

Language House Faculty Liaison, Hebrew  
2010-present, University of Maryland

Learning Outcomes Assessment Committee  
2009-present, Jewish Studies, University of Maryland

Foreign Language Placement Test Committee  
2011, Arts and Humanities, University of Maryland

### **Memberships**

National Council of Less Commonly Taught Languages (NCOLCTL)

Network for Research on Jewish Education (NRJE)

National Association for Professors of Hebrew (NAPH)

### **Program Evaluation:**

Consultant: Reviewer of Hebrew program for National Cryptologic School through the American Council on Education, December, 2019

### **Participant:**

Teaching forum, School of Languages, Literatures and Cultures, University of Maryland (Jan. 2019).

Teaching forum, School of Languages, Literatures and Cultures, University of Maryland (Aug. 2018).

Rosov Consulting research advising session. (April, 2018).

Meeting of Hebrew researchers, educational leaders and foundation representatives. Rosov Consulting/Middlebury College (Apr. 2017).

Big Ten Academic Alliance/Mellon Foundation Kickoff Meeting: Less Commonly Taught Languages, University of Chicago (Sept. 2016).

Teaching forum, School of Languages, Literatures and Cultures, University of Maryland (Feb. 2011).